

RDS AV RECEIVER
AUTORADIO MULTIMÉDIA RDS
SINTOLETTORE AV CON RDS
AV RECEPTOR RDS
RDS-AV-RECEIVER
RDS AV-ONTVANGER

DMH-G220BT

DMH-G120



Português

O presente guia destina-se à descrição de funções básicas desta unidade.
Para mais informações, consulte o manual de instruções disponível no nosso website.

<http://www.pioneer-car.eu>

Guia de iniciação rápida

Pioneer CarStereo-Pass

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.
Please fill out immediately after purchase.

Engravierte 14-stellige Serien-Nummer:
Engraved 14-digit serial number:

P	I													
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kaufdatum:
Date of purchase:

--	--	--	--	--	--

Händler-Stempel
Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

Declaração de Conformidade relativa a Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/EU

Manufacturer: Pioneer Corporation 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN	EU Representative's & Importer: Pioneer Europe NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique http://www.pioneer-car.eu
---	---

[*] DMH-G220BT, DMH-G120

English:
Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Finnish:
Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Dutch:
Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

French:
Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Swedish:
Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Danish:
Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

German:
Hiermit erkläre Pioneer, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Greek:
Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Italiano:
Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Spanish:
Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Português:
O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Czech:
Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Eesti:
Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EÜ nõuetele.
EU vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel Internetiaadressil: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Hungarian:
Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Latvian:
Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārtā [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Lithuanian:
Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Maltese:
B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radjju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Slovenčina:
Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Slovenshina:
Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Romanian:
Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Bulgarian:
С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Polish:
Pioneer niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Norsk:
Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.
Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Icelandic:
Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlaus búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.
The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Croatian:
Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Turkish:
Burada, Pioneer radyo ekipmanı turunun [*] 2014/53/UE direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder.
Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

English:
[Bluetooth specifications]
Output power: 3.0 dBm (-6 dB/+2 dB) (Power class 2)
Frequency band(s): 2 400 MHz to 2 483.5 MHz

Français:
[Spécifications Bluetooth]
Puissance de sortie : 3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (Classe électrique 2)
Bande de fréquence : 2 400 MHz à 2 483,5 MHz

Italiano:
[Specifiche Bluetooth]
Potenza in uscita: 3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (Classe di potenza 2)
Banda di frequenza: da 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Español:
[Especificaciones de Bluetooth]
Potencia de salida: 3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (clase de potencia 2)
Banda de frecuencias: de 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Deutsch:
[Bluetooth-Spezifikationen]
Ausgangsleistung: 3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (Leistungsklasse 2)
Frequenzband: 2 400MHz bis 2 483,5 MHz

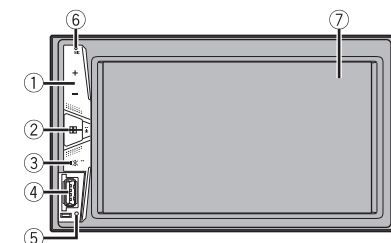
Nederlands:
[Specifiche Bluetooth]
Uitgangsvermogen: 3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (vermogensklasse 2)
Frequentieband: 2 400 MHz tot 2 483,5 MHz

Bloco de notas

Português

Os menus apresentados nos exemplos que se seguem, poderão divergir dos menus atuais, tratando-se de uma alteração sem aviso prévio para efeitos de melhoria do desempenho do produto.

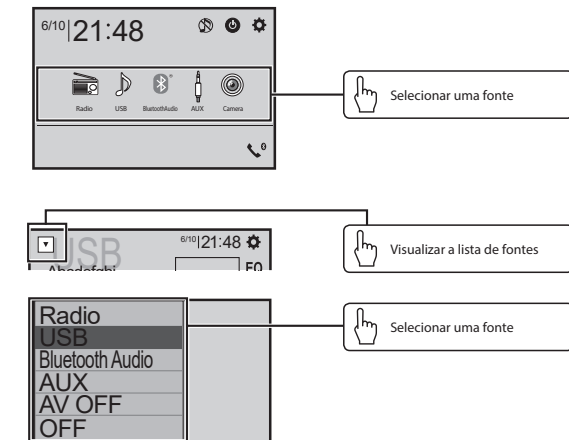
Descrição



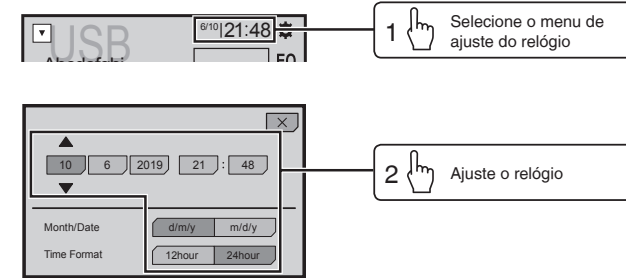
- 1 VOL (+/-)
- 2 [HOME]
- 3 [MUTE]
- 4 Terminal USB
- 5 Botão RESET
- 6 Microfone
- 7 Ecrã LCD

O microfone Bluetooth encontra-se incorporado no painel do produto. Fale na direção do microfone durante a realização de chamadas.

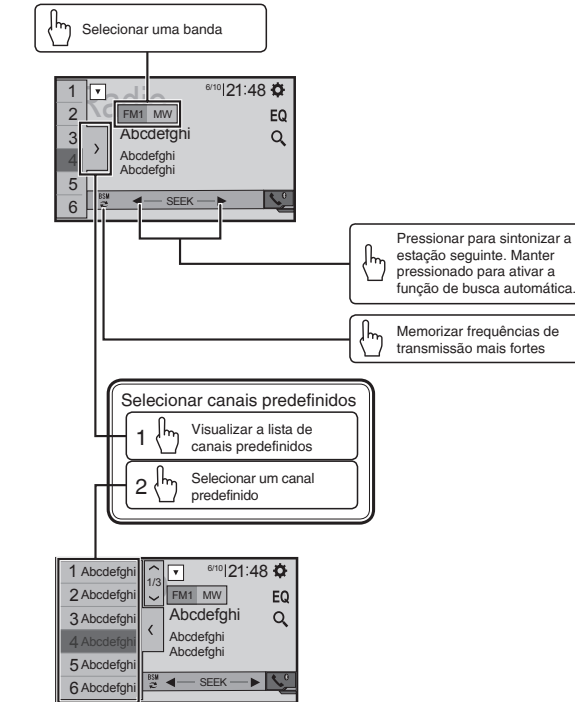
Seleção de fonte



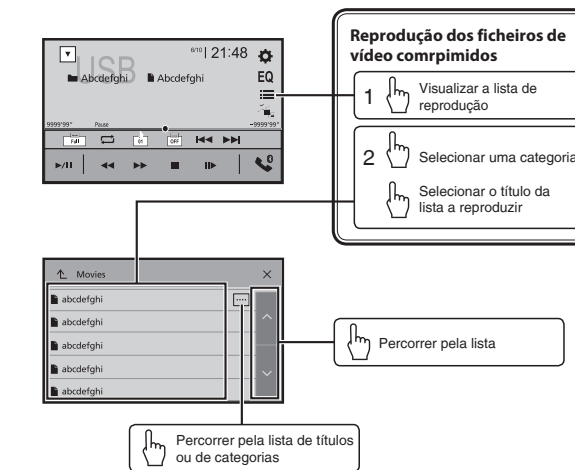
Configuração do relógio



Operações do sintonizador

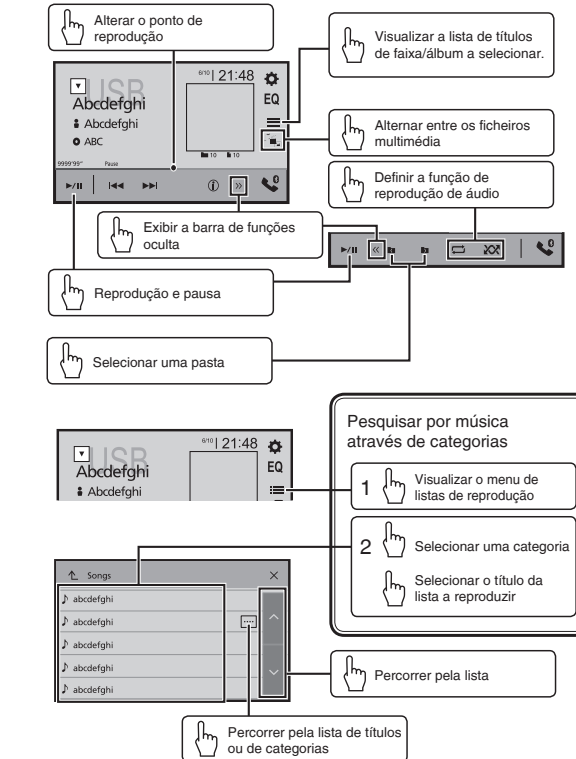


Operações das imagens em movimento

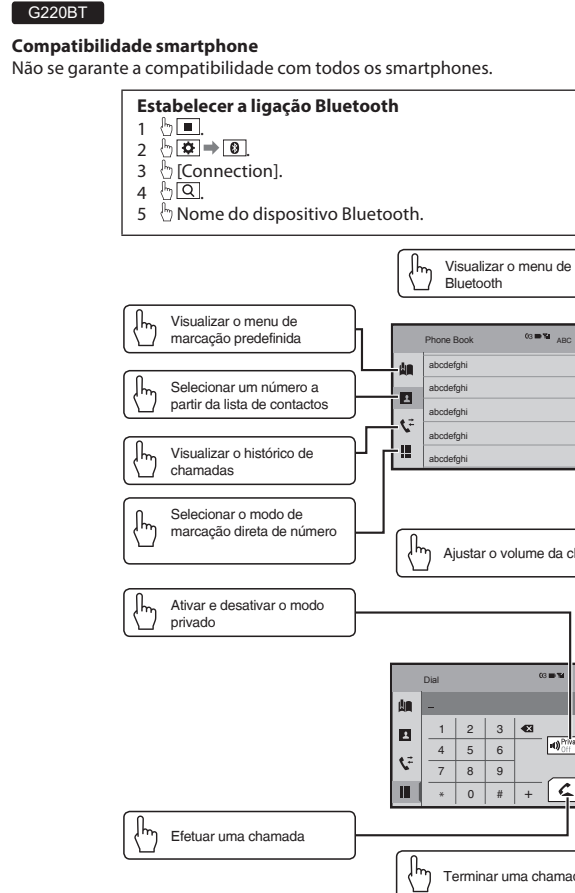


Deve estacionar o veículo e engatar o travão de mão para utilizar esta função.

Operações de áudio



Operações de telefone via Bluetooth



Bloco de notas

Bloco de notas